Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ACC

10000/143/1203 UFFICIO TRASPORT
AUG. 1944

By [illegible] and E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

10000/143/1203 UFFICIO TRASPORTI DI ROMA, SIGNOR MARDELLI
AUG. 1944

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478800

9 August, 1944.

ACC/14410/PS

SUBJECT : Ufficio Trasporti di Roma.
Signor Nardelli.

TO : Regional Commissioner, Region IV
(Attention Executive officer).

1. Signor NArdelli who was appointed by Regional Commissioner, Region IV, as an official of the Ufficio Trasporti di Roma called to see me on 7 August and left the attached correspondence. (The appointment was arranged during the time I was acting as Chief Motor Transportation Division, Region IV).

2. As matters now stand Nardelli is not working for the Ufficio Trasporti, and he is ready to resume his employment with Messrs. Condrand, providing the Regional Commissioner has no objection.

3. Nardelli is not altogether acceptable to the Director of the Ufficio Trasporti, and it seems pointless to press the matter further.

4. I suggest that Messrs. Condrand be informed that the Regional Commissioner has no objection to offer to the re-employment of Signor Nardelli, and that both Nardelli and Condrand be thanked for their services.

W. C. BALIANCE
M a j o r
Lic. & Reg.

WCB/G.

Enclosed : Correspondence as above.

Copy : Chief Motor Transportation
Division, Region IV

Director Ufficio Trasporti di Roma.

1442

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NNb No. 785016

Translation RV

Società Nazionale di Trasporti
Fratelli Gondrand. Rome, 4 August 1944.

GII/Gbr.

To Mr. SERGIO MARDELLI

R O M E .

In your letter, dated 3 August, you inform me, that Dr. Tanfani will no longer require your service at the transportation office, because the undersigned has asked for your transfer for the purpose of directing the Bari and Puglie agencies.

Evidently there must be a misunderstanding, because we had never permitted ourselves to require for the replacement of a director, whom we have placed at the disposal of Col. Poletti.

Besides this I informed Dr. Tanfani, that if he would no longer need you, he would have to do nothing else, than to communicate it to Col. Poletti and I told him also, that we have already provided for Bari, but that in any case if you should be discharged from the transportation office, in view of your qualities and competence, we would restore you into our organization and place you in such a position in accordance with your technical and moral experiences.

Recapitulating, we have not requested for the return of your services to our organization, being deprived of your efficacious activity the transportation office, but we would be always happy to have you again among our directing personnel, if the Allied Command and the transportation office do not take interest in your work.

Respectful greetings.

S.N.T. F.lli GONDRAND

Sgd. - -

1448

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION

On August 3 Mr.Nardelli had a talk with Dr. Tanfani to decide once and for all his position.

1.Dr. Tanfani said that in the beginning of his work he found himself in a compromised situation because on assuming the responsibility of the office, he thought it best to put men he knew in the directive places. Finding Ing. Fattorini and Mr. Nardelli already there he was uncertain of how he was to act towards them.

2.Dr. Tanfani thought he needed Mr. Nardelli in the Transport Office but he always delayed his entrance in service because of new necessities and also because Mr. Nardelli was occupied with work with Maj. Ballance and Capt. Levy.

3.He did not think to confirm Nardelli as manager of the Fiat because of the misunderstanding of which they blamed Nardelli.

4.However, on second thought as he had already told Nardelli he wanted to have him organize the checking posts etc. When Capt Levy told Dr Tanfani that Nardelli should remain at his disposal , he had to give this work to another person.

5.He believes that Nardelly could be useful but that now he could do with out him since the Gondrand needs him.

These are Dr. Tanfani's answers to which we could answer:

1.Dr. Tanfani was more than right to put men that he knew in the Transport Office but in this case he should have said so right away to Nardelli and not keep him in suspence for a month with vague promises. However, many confidential places in the Transport Office are taken by ex officials of the Transport Commisariato, specials of which Dr. Tanfani could know little about whereas Fattorini and Nardelli had been screened by Col. Poletti and their technical and moral qualities know.

2.It is true that Mr. Nardelli had received various assurances of work by Dr. Tanfani but is not true that he was not used in Transport Office because of his work with the Allied Command for since 7 July he told Dr. Tanfani that he was at his disposal.

3.The so call "misunderstanding"of the FIAT mangement has already been cleared. In any case, if Dr. Tanfani really wanted to give the FIAT management to Nardelli as he had promised he had only to enfirm it for I don't think the Allied Command had anything against it.

4.Capt. Levy said nothing to Nardelli to the effect that he should remain at his disposition but he did say to 4 or 5 days for Dr. Tanfani's decisions as to and inspective job of the checking posts. In the mean while he told him to help Mr. Fanelli with the FIAT work. Therefore, what Mr. Tanfani says is not exact and it seems to bring up a new misunderstanding of which the blame will be put on Nardelli.

5. The Gondrand has referred to the Trans port Office that they would need Nardelli only when the Transport Office and Allied Command think they will not need him any more.

1457